

# MAVILÁG

## POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Strada Minorilor (v. Minorilor  
n. 2). Nyomdai telefonszám: 100  
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,  
félre 300 lej, negyedévre 150  
lej, egy hónapra 50 lej. Külföldi  
esetnek az áraknak kétszerese.  
Hirdetési költségei külön tábla szerint.  
Apróhirdetési ár: egy sor 3 lej  
Vastagabb betűvel . . . . . 4 lej  
Kéziratokat nem adjunk vissza.

## Jelölésekről

Márgyal ma este a kolozsvári magyar párti tagozat intéző bizottsága. A hírek, melyek az intéző-bizottság ülését megelőzik, nem a legkedvezőbbek. Vásárhelyi János, a kolozsvári kerület volt képviselője, elállott a jelölésétől, — nagyon helyesen, — mert így akarta megelőzni az esetleges ellenséges érvelő felszólalásokat. Tisztelet és becsülés jár ki ezért a gesztusért Vásárhelyi János püspökhelyettesnek, akiben volt annyi férfias önuralom, hogy belássa, miszerint személye nem alkalmas arra, hogy a román parlamentben a kolozsvári magyarságot képviselje és harcoljon érte. Vásárhelyi félreállott, hogy átengedje a teret a románul tökéletesen tudóknak, a harcra készeknek, a képviselőségére nála alkalmasabb embereknek. A helyi párttagozat terror klickje örömmel fogadta Vásárhelyi János nemes gesztusát, mert úgy gondolták, hogy végre elérkezett az idő a klick embereinek előtörésére. Már megkezdtek az intrikákat a klick emberei jelölésének érdekében. Kolozsvár magyar szavazóira olyan személyeket akarnak rátkézni, akik sem románul nem tudnak, sem egyéni kvalitásuk nincsen, személyi érdemük pedig mindössze annyi, hogy tagjai azon választási terrorklicknek, amely a községi választások idején zsíros városi stallumokba juttatott egy csomó akarnokot, akik eddig is a Magyar Párt nyakán élőködtek, sőt még ma is ott élőködnek a zsíros stallumok mellett.

Kolozsvár magyarsága megdöbbenne szerzett tudomást azokról az előkészületekről, amelyek arra irányultak, hogy ezeket a személyeket a jelölőlistákra felterjesszék. A kolozsvári magyarság már tudja, hogy ezek a személyek miképpen kerültek be a városi tanácsba és milyen magatartást tanúsítottak a városi tanács közgyűlésein. Ezek az urak, ha a jelölőlistán a kolozsvári magyarság szavazataival a parlamentbe be kerülnének, ott is hívek maradnának önmagukhoz és csak azzal törődnek, — mint ahogy ezt a városi tanácsban tették, — hogy különféle színekurát biztosítsanak maguknak és azután a magyar érdek nem fontos. Kolozsvár öslakó magyarságának résen kell lennie. Figyelmeztetjük az intéző-bizottság öslakó tagjait ezekre a törekvésekre és a város magyar polgárságának érdekében kötelességükre tesszük, hogy minden módon akadályozzák meg a választási terrorklick machinációit, amely ha sikerül, hogy azt eredményezi majd hogy Kolozsvár magyarsága távol tartja magát a szavazó urnáktól, vagy pedig odavezet, hogy ismét olyan zűrzavar fogja érni a kolozsvári magyarságot a parlamenti képviselővel, mint amilyen szegény érte a városi tanácsban.

A mai esti intéző bizottsági ülés tehát rendkívüli fontossággal bír. Meg kell fontolni azt, hogy kik kerüljenek a jelölőlistára és ki le-

gyen a listavezető. A kolozsvári öslakósok között akad számos intellektuell, iparos, kereskedő, sőt földmives, aki alkalmas arra, hogy képviselőnek jelöljék és bizonyos,

hogya a képviselőházba kerülhetnének, becsülettel dolgoznának kerületük érdekében. A ma esti tanácskozáson tehát nagyon meg kell gondolni azt, hogy milyen határo-

zatot hoznak. Inkább húzódjon el a vita, most legyen inkább a harag és a sértődés, mert egy esetleges elhamarkodott jelölés után csak a bánat jöhet . . .

## Pusztitanak az elemi csapások

## Tíz órai felhőszakadás tengerre változtatta a Rajna vidékét

*A Rajna összes mellékfolyói kiáradtak és falvakat vasuti vonalakat mosiak el. Varsó környéke szüfűn víz alá került egy felhőszakadás miatt*

## San Ambrozio szigetén ötven embert pusztított el az orkán

(Berlin.) A badeni Pflzeheim és Bruchsal környékén 10 óras felhőszakadás volt, amelynek következtében a Rajnába ömlő mellékfolyók hirtelen megduzzadtak és tengerre áradtak előtve óriási területet, országutakat, vasuti vonalakat. Bruchsal külvárosa több mint egy méter magas víz alatt áll. A földszinti lakók legtöbbje bennszorult lakásába. A Bretten-Bruchsal közötti vasutvonalat több helyütt elmosta az áradat. Stuttgartól délre rövidebb ideig tartott a felhőszakadás, de a hatalmas víztömegek Württembergben is több helyütt áradást okoztak. A Noekar

Nürtingentől délnyugatra valóságos tengerre vált. Két falura olyan gyorsan tört rá az áradat, hogy a háziállatok mentéséről szó sem lehetett. Felhőszakadás pusztított még a bajor unterfrankeni Aschaffenburg környékén is. Hosbach faluból két férfit és egy leányt elsodort az áradat. Ezeket elveszetteknek tekintik. Goldbach falut szintén elöntötte a Majna medréből kilépett áradat.

Varsó környékét árvíz öntötte el

Varsói jelentés szerint Poznan környékén felhőszakadás vize ára-

dást okozott. A városban számos ház és szuterén lakást teljesen ki kellett üríteni. Az uccákon is félméter magasan áll az áradat. A környékbéli vetés teljesen elpusztult.

Ötven embert ölt meg az orkán

(L o n d o n.) A Press Association távirata szerint a Chile partvidékétől mintegy hatszáz kilométer távolságra fekvő San Ambrozia szigeten orkán pusztított. Nagy anyagi káron kívül mintegy ötven személy életét veszítette a vihartasztrófa alkalmával.

## Ismét kardcsörtető politika folyik a francia parlamentben

A győző államok provokálásának minősítették a német-osztrák vámegeyzményt

## Karhatalom verte szét a Briand elleni tüntetőket

(Páris.) A francia szenátus mai ülésén egyhangulag elfogadták azt a bizottsági javaslatot, hogy a szenátus üdvözlő távirattal köszöntse és rokonszenvéről biztosítsa a spanyol köztársaságot. A kamara ülésén megkezdődött Briand külpolitikája felett a vita. Az első interpelláló Negare radikális szocialista képviselő volt, aki azt hangoztatva, hogy a német-osztrák vámegeyzmény politikai kísérlet, kérdést intézett a kormányhoz megteendő lépései felől. Feugere baloldali köztársasági képviselő volt a következő felszólaló. Azt

követelte, hogy a kormány a legenergikusabban foglaljon állást Németország és Ausztria gazdasági csatlakozása ellen. Jerengey, a szélső jobboldali Marincsoport tagja a német-osztrák vámegeyzményt

a legyőzöttek győzők elleni kihívásának minősítette és csodálkozásának adott kifejezést afelett, hogy Franciaország berlini és bécsi követei, akik kellő időben nem tudtak a készülő eseményről tudomást szerezni, még

mindig állomáshelyükön s nem nyugdíjban vannak. Az interpelláló sötétlenlétön rajzolta meg Franciaország nemzetközi helyzetét

e kérdésben és azt állította, hogy Anglia és Olaszország is inkább rideg és Franciaországgal ellenséges magatartást tanúsítottak, amióta ez a probléma felmerült. Szónok élesen bírálta Briand külpolitikáját, mire egy ízben a külügyminiszter közbeszólás formájában riposztolni volt kénytelen s védeni

igyekezett Anglia és Olaszország magatartását. A vita folytatását holnap délutánra halasztották. Az ülés ideje alatt a kamara előtt nagy tömeg gyűlt össze főként a szélső-jobboldal híveiből.

A tömeg lármás tüntetést rendezett Briand ellen,

ugyhogy a parlamenti munka zavartalanosságát veszélyeztették a lármával. Ezért a karhatalom közbeavatkozott és szétkergette a tömeget.

## Véres háboru két község népe között a legelő miatt

## Harminc sebesült maradt a csatáért

(B u k a r e s t.) A Balti megyei Blaga és Bazdauna község lakói között hosszabb idő óta ellenségeskedés volt a legelőügy miatt. Az ellenségeskedés a jelenlegi változás előtti tulfutott atmoszférában még erősebb lett és tegnap a két

falu népe kapával kaszával támadt egymásra és véres csatát vívott. A harc másfélórát tartott és a csendőrök vetettek véget a csatának, melynek befejeztével mintegy harminc súlyos sebesült maradt csatáért.



## Kinevezték az új alminisztert

(Bukarest.) A pénzügyminisztérium új alminiszterévé Zamfir Bratescu, volt kincstári vezérigazgatót nevezték ki. Az új alminiszter letette az esküt.

## Argetoianu belügyminiszteri kinevezése

(Bukarest.) A Monitorul Oficial mai száma királyi kéziratot közöl, amely Jorga ad interim belügyminisztert felmenti ettől az állásától és Argetoianu pénzügyminisztert bízta meg a belügyminisztérium vezetésével.

## Ratifikálta a liberális párt a választási pak tumot

(Bukarest.) Duca liberális pártja ügyvezetőségi ülést tartott, amelyen egyesek a kartell ellen, többen amellelt foglaltak állást. A pártvezetőség végül ratifikálta a kormánnyal kötött választási egyezményt.

## Lupunak farkasétvágya van mandátumok tekintetében

(Bukarest.) Dr. Lupu tárgyalásokat folytatott Argetoianuval a kormánnyal kötött választási kartelljének gyakorlati megvalósításáról. Az Adeverul tudni tudni véli, hogy Lupu kevesli a neki biztosított listavezetői helyeket és könnyen megtörténhetik, hogy az impulzív természetéről ismert politikus megsértődik és felmondja a további tárgyalásokat.

## Daianu esperes kormány listán vállalt jelöltséget

(Bukarest.) Az avarescanus pártban is megkezdődött a bonulás. Sergius Nita Rascanu tábornok és Mircoveanu ezredes kiléptek a pártból és kormánylistás vállaltak jelöltséget. Daianu esperes, aki az avarescanus párt egyik vezetője volt, Jorgánál járt és támogatásával biztosította és végül jelöltséget vállalt a kormánypárti listán.

## FLORI DA

kert

**május 9-én este megnyillik**

Estéknént:

**Prikulits**

internacionalis jazz hangversenyeznek

Szolid árak!

Pontos kiszolgálás!

## „SPLENDID” étterem és kerthelyiség Magyar Színházal szemben

Napközben állandó Havi abona étlap szerint . . . . . Lei 1700  
katonazene Havi abonoma menü szerint . . . Lei 1500

Napi abonoma étlap szerint Lei 80 — Zona villásreggeli 3 dcl. sörral Lei 12  
Kifőző román, magyar és francia konyha. **Május 9-től** kezdve Kolozsvár kedvenc énekes, primása, **Halász Lajcsi** zenekarával versenyzik kombinált Jazzal

## Kik képviselik a bihari magyarságot?

A magyarpárti tagozatok most ejtik meg jelöléseiket, így a bihari és nagyváradi tagozat közös választmánya csütörtökön tartotta meg ott Kotzo Jenő dr. elnökle alatt képviselőjelölő ülését.

Listavezetőnek Hegedüs Nándor volt képviselőt jelölték, mint ahogy bejelentettük jó előre hogy a párt vezetési régi érdemeik alapján minden bizonnyal önmagukat elsőbbségben fogják részesíteni. Hegedüs után

vezetőhelyre jutott három káldbirtokos, egy bankigazgató, nonok, egy plébános, négy földbirtokos, egy bankigazgató, egy gyáros és 3 ügyvéd, valamennyi kiválasztott gentri családból származó honfiu, kivéve a házizsidókat, akiket hogy sérelem ne essék, diszvirágokként kezel-

nek.

A kereskedők iparosok parasz- tok és munkások majd szavazhat- nak. Ez a népség a kiválasztottak szerint másra nem is alkalmas. Az urak jobban érzik, hogy mi fáj a magyarnak.

Mi a magyar nép nevében tiltakozunk a régi osztályuralom feltámasztása ellen és ez a bihari jelölés, mintha a geszti sirbolt árnyékát vetné előre.

a Tiszák osztálypolitikáját, amellyel a magyar nép soha- sem tudott megbarátkozni.

Ijesztő gondolat az, hogy Bihar uri szelleme uralja az országos vezetőség lelkületét is és az erdélyi magyarság, sajnos, fejjeszettten rohan egy végzetes katasztrófa felé.

## Magyar-román delegáció tárgyal Szebenben

(Kolozsvár.) A napokban Nagyszebenben egy magyar-román delegáció tárgyalásokat kezd a milliárdokra rugó Gojdu alapítvány rendezésére. A magyar de-

legációt Egry Aurél főrendházi tag vezeti. A román bizottság tagjai: Lepadatu Ion volt pénzügyminiszter, Moldovan Valér, Raicovicianu és Ghisan.

## Sulyos vádakat hangoztott a cionista vezetőség ellen Jabotinsky Vladimir

Uj cionista politikát sürgetett a Magyar Színházban tartott előadásán a revizionista cionisták vezére

(Kolozsvár.) Jabotinsky Vladimir, a revizionista cionisták il- lusztris vezére tegnap este tartotta meg nagyszabású előadását a Magyar Színházban. A nagyszámú közönség előtt dr. Fischer József, az Erdélyi Zsidó Nemzeti Szövetség elnöke üdvözölte Jabotinskyt és méltatta a kiváló cionista vezér egyéniségét.

Jabotinsky nagyhatású előadásában a cionizmus aktuális problémáit tárta fel. Rámutatott arra, hogy a világháború utáni években a hivatalos cionista vezetőség azt mondotta, hogy nincsenek politikai problémái a cionizmusnak. Anglia becsületesen és tökéletesen meg fog felelni azoknak az ígére- teknek és kötelezettségeknek, amelyek magára vállalt. Amikor jöttek az 1929 évi véres zavargások,

melyek után Anglia megjelentette a hírhedt Fehér Könyvet, akkor hirtelen megváltozott a hangulat. Csalónak aposztrofálták Angliát. Pedig az igazság az, hogy a Fehér Könyv egy régóta létező és érvényben levő helyzetnek papírra vetése. De a cionista vezetőség elmulasztotta felhívni az angol közvélemény figyelmét a palesztinai angol közigazgatás rosszindulatu voltára. A cionista vezetőség mindig szankcionálta azt, amit Anglia Palesztinával kapcsolatosan tett, vagy nem tett. Uj metodusokra, új politikára van szükség.

Az arab kérdést illetően, Jabotinsky kifejtette, hogy az arab vezedelem a kormány jóvoltából fa- jult el. Megfelelő védelmet kell biztosítani a zsidó kolóniák számára.

Egy új cionista politika, új meto- dusok képesek arra, hogy az angol közvélemény segítségével egy kolonizátorikus politikát harcolja- nak ki az angol kormánytól.

Jabotinsky beszédét viharos tapsal fogadta a nagyszámú közönség.

## SZÍNHÁZ

Jegyezze meg jól! Schaffer Sylvester, az artisták királya és Lilly Krüger, a berlini opera gyönyörű primaballerinája május 15, 16, és 17-én lépnek fel a kolozsvári Magyar Színházban. Az artisták fejedelme, Schaffer Sylvester ezúttal először jön Romániába. Messze földre kellene mennie, hogy ezt a világhírű attrakciót drága pénzen megnézhesse, most egészen olcsón fogja látni Kolozsváron. Jegyezze elő: Schaffer Sylvester, május 15, 16, 17!

**Boldog napok.** Ma kezdi vetíteni a Szinkör Mozgó a „Boldog napok” c. káprázatos kiállítású, tündéri pompájú nagy zenés, táncos hangosfilmet, a „Boldog napok”-at. Az uszó színháznak ez a csodaszép revüje márcsak azért is figyelmünkre érdemes, mert 50 gyönyörű görli és száz nagyszerű néger táncos mellett Warner Baxter, El. Brendel, Janet Gaynor, Charles Farrel, Dixie Lee, Edmund Lowe, Victor Mac Laglen, Tom Patricola, Frank Richardson, Marjorie With, David Rollins, Nick Stuart is fellépnek benne. Rengeteg pompás új zeneszám, grandiózus táncok, tündöklő díszletek, a humoros ötletek csodás gazdagsága teszi a „Boldog napok”-at az utóbbi évek legnagyobb revüfilmjévé.

Péntek d. u. 3, 5, 7 órákor 10 és 20 lejes helyárrakkal: **BOLDOG NAPOK.** (20 filmszár, 50 gyönyörű görli és 100 néger táncos az uszó színházban. Rengeteg ének, tánc, zene, mesébe illő kiállítás.) Legújabb Fox-híradó. Este 9 órákor: **BOLDOG NAPOK,** 10, 20, 30 lejes helyárrakkal.

Szombaton 3, 5, 7 órákor 10 és 20 lejes helyárrakkal: **BOLDOG NAPOK.** (20 filmszár, 50 gyönyörű görli és 100 néger táncos az uszó színházban. Rengeteg ének, tánc, zene, mesébe illő kiállítás.) Legújabb Fox-híradó. Este 9 órákor: **BOLDOG NAPOK,** 10, 20, 30 lejes helyárrakkal.

Vasárnap d. u. 3, 5, 7 órákor 10 és 20 lejes helyárrakkal: **BOLDOG NAPOK.** (20 filmszár, 50 gyönyörű görli és 100 néger táncos az uszó színházban. Rengeteg ének, tánc, zene, mesébe illő kiállítás.) Legújabb Fox-híradó. Este 9 órákor: **BOLDOG NAPOK,** 10, 20, 30 lejes helyárrakkal.

**PUBLICATIUNE.** Să aduce la cunoștința publică și celor interesați că, în ziua de luni 18 Maiu 1931 se va ține în localul Asociației generale a Farmaciștilor din Cluj Calea Moșilor No. 22 la orele 10 a. m. Adunarea de constituirea Colegiului Farmaceutic potrivit articolelor 26 și 38 din Regulamentul Colegiului.

Pentru această alegere se publică următoarea listă de candidați: 1. Mihail Somlea. 2. Corneliu Demeter. 3. Dr. Halász Pál. 4. Mozeș Carol. 5. Dr. Vănesch Maximilian. 6. Stănescu Vasile.

## CORSO FILMSZÍNHÁZ

Premier!  
**A lumpok bálja**  
A szezon legsikerültebb vígjátéka  
Fősz.: Fritz Kampers, Ambrus Irén, Harry Frank.  
Műsor előtt: **Johann Strauss: Kék Duna keringője**

## EDI'ON

Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

1 hangos 1 néma film  
I. **Sirni és dalolni.** 10 felv. dráma  
Fősz.: Al Jolson, Sonny Boy (Dawey Lee.)  
II. **Rémület.** 8 felv. dráma  
Edgar Wallace regénye után  
Fősz.: May Mc. Avoy

## CARMEN MOZGÓ

2 szenz. 19 felv.  
I. **Álarcos lovag**  
9 felv. kalandor dráma  
Fősz.: Don Douglas  
II. **Veszélyben a tengerész**  
10 felv. szentimentális dráma  
Fősz.: Jackie Coogan, Lars Hanson

## SELECT MOZGÓ.

Premier!  
Evelyn Holt első hangosfilmje  
**Házasság vására**  
Fősz.: Walter Rilla, Oscar Marion.  
E filmben Eric Blugson énekel



# HIREK

**Időjárás.** Budapestről jelentik: A meteorológiai intézet időjárás-prognóza szerint nyugati légáramlással némi további hűsülés és egyes helyeken még eső, esetleg zivatar várható.

**A leszerelési konferenciát mégis megtartják.** Genfből jelentik: A leszerelési előkészítő bizottság részéről cáfolják azt a hírt, hogy a leszerelési világkonferenciát el akarják odázní.

**Az angol konzervatív párt új mandátumot szerzett.** Londonból jelentik: Az északangliai Scarboroughben időközi választáson a konzervatív Latham győzött a liberális jelölt ellen.

**Másfél százalékos a Federal Reserve Bank leszámítási kamatlába.** Newyorkból jelentik: A Federal Reserve Bank a leszámítási kamatlábat 1 és fél százalékra leállította.

**Angliába tilos francia cseresznyét behozni.** Londonból jelentik, hogy a franciaországi cseresznye Angliába történő importját beteg- és veszély miatt betiltották.

**Egyiptomban is értenek a választási terrorhoz.** Kairóból jelentik, hogy Nahas pasa volt miniszterelnököt és több wafd-párti vezetőpolitikust Dezsuk állomáson rendőrök vonatba visszazárlásra szólították fel s nem engedték nekik választási propagandabeszédek megtartását. A pályaudvar előtt nagy tömegben felvonult és tüntetésbe kezdett választókat a karhatalom szétverte.

**Titkos prostitúció üzésért előállítottak egy nőt.** A második kerületi rendőrségen előállítottak egy foglalkozás nélküli nőt, akit tiltott prostitúció üzésén érték. A nő ellen eljárást indítottak és illetőségi helyére fogják toloncolni.

**Még mindig a flotta-esőkkentés...** Londonból jelentik: Massigli francia tengerészeti megbízott a Foreign Officeban az angol tengerészeti szakértőkkel tárgyalt. Megbeszélés a flotta-leszerelési kérdésben még nem jött létre. A megbeszéléseket holnap folytatják. Az Evening News szerint a külügyminiszterek a genfi Európa-bizottsági és népszövetségi tanácsi üléseken bizalmas eszmecserét fognak folytatni a flottacsökkentés kérdéséről.

**AJÁNDÉKOKBAN ÉS MEGLEPÉTESEK** részesíti a kiállítók előzőeken folyótan a rendezőség a vármegyeházán levő „Milyen legyen az otthonom?” kiállítás látogatóit. Számozott belépőjegyét őrizze meg és vasárnap este 8-9 között legyen a vármegyeházán.

**Kifosztotta gazdáját és eltűnt a hűtlen cseléd.** Rottman Ilona Erzsébet-ut 44 szám alatti lakos pár nappal ezelőtt Imre Anna nyáradszeredai illetőségű lány személyében cselédet fogadott. A megnyerő modoru lány csakhamar bizalmába férközött gazdájának. Tegnap este, míg asszonya a háztól távol volt, több mint kétezer lej értékű holmikat emelt el és eltűnt. A rendőrség keresi a hűtlen cselédet.

## Bomlik Bratianu Gheorghe pártja

(Bukarest.) Bratianu György liberális pártja értekezletet tartott. Az értekezlet hosszabb vita után elhatározta, hogy tekintettel azokra a választási kartellekre, amelyeket a kormány bizonyos pártokkal kötött, önállóan vesz részt a választásban. Bratianu György és

Voitoianu tábornok felkeresték Argetoianu belügyminisztert és kijelentették, hogy kénytelenek felmondani az eddigi kartelltárgyalásokat.

Hir szerint Bratianu György pártjából e határozat miatt több kilépés várható.

## Nyolc mandátumot kap az U. E. R.

(Bukarest.) Az Uniunea Evreilor Român megállapodott a kormánnyal, hogy közösen mennek a választási küzdelemben. Az Uniunea 5 helyet kap a Kamarában és hármat a szenátusban. A kamarai helyeket Fildermann, Horia Carp, Bercovici Ilie, Ettinger és az Uniunea egyik vidéki vezetője kapják.

Az Országos Zsidó Párt bejelentését a központi választási bizottság tudomásul vette és választási jelét a két félkör közötti vízszintes vonalat is jóváhagyta.

A Zsidó Párt ma terjeszti be listáját Ilfov megyében dr. Stern Adolf listavezetővel az élén.

## Az ügyészségre szállítottak két közveszélyes tolvajt

(Kolozsvár.) A vasut környéki kisebb korcsmákban már régebb ideje egy nő és egy férfi személyében két olyan szélhámos működött, akik különösen a vidéki parasztemberekre vetették ki hálójukat. A módszerük rendszerint az volt, hogy a nő beszédbe elegyedett az áldozatul kiszemelt gazdával, italt fizettetett magának, majd később az üzlettárs is csatlakozott, aki szorgalmasan fogyasztotta a vidéki gazdával az italt addig, míg az elázott és azután elmentek a lerészegített gazda összes pénzét. A két szélhámos, akiknek neve Gábor Józsefné és Fülöp Gyula, a napokban így fosztották ki Kecskés József aranyosgyéresi gazdálkodót, akitől 5660 lej loptak el. A két szélhámost a rendőrség feljelentésre előállította, majd kihallgatásuk után átadta őket az ügyészségnek.

totta a vidéki gazdával az italt addig, míg az elázott és azután elmentek a lerészegített gazda összes pénzét. A két szélhámos, akiknek neve Gábor Józsefné és Fülöp Gyula, a napokban így fosztották ki Kecskés József aranyosgyéresi gazdálkodót, akitől 5660 lej loptak el. A két szélhámost a rendőrség feljelentésre előállította, majd kihallgatásuk után átadta őket az ügyészségnek.

## A központi revíziós bizottsághoz fordul panaszával a Bernády csoport

(Kolozsvár.) Előző számában ismertette a „Mai Világ” azt a panaszt, amelyet a marosvásárhelyi városi tanács Bernády csoportja intézett a Kolozsvárt működő revíziós bizottsághoz a január 14-i marosvásárhelyi városházi botrány ügyében, amelyet Radó Sándor vásárhelyi alpolgármester idézett elő, aki durva és tisztetelen módon viselkedett azzal a Bernády Györggyel szemben, aki Marosvásárhelyt városá tette és egy olyan városi közgyűlést rekesztett be határozatképtelenség címén, amelyen a tanácsosok határozatképes számban voltak jelen.

A kolozsvári revíziós bizottság arra utasította a Bernády csoportot, hogy hívasson össze rendkívüli tanácsulást és a városi tanácsot kérje meg, hogy indítson eljárást Radó Sándor ellen. Tekintve, hogy a jelenlegi marosvásárhelyi városi tanács olyan összetételű, hogy pak-tum alapján Radó Sándor hiveiből áll a többsége, ez a megoldás lehetetlen. Ezért a Bernády-csoport a bukaresti központi revíziós bizottsághoz fordul a panaszával, amely minden valószínűség szerint elégtételt szolgáltat a Bernády-csoportnak.

## A Komjatszeghy

(volt Zajzon) kert Str. Moșilor (volt Monostori-ut) 30 ünnepélyes megnyitása május 9 szombat este. A legkellemesebb üdülőhely, fenyves lugassal. Román, Magyar, Francia konyha. A legfinomabb fajborok. Tekepálya. Bankettek. Bálok. Estélyek rendezése, külön fedett termek. Étkezésre havi előfizetés és állandó vendégeimnek 20 százalék kedvezményt adok. Minden este Varga Stefi Nagyvárad kedvence teljes zenekarával muzs. bál. A legszolidabb árak mellett pontos kiszolgálást

Komjatszeghy garantiál



## „MIRA”

légypapírt kérjen mindenütt

**Tűz pusztított el két fegyverraktárt.** Newyorkból jelentik: Buffalóban egy tűzvédelmi anyagraktár és a vele szomszédos fegyverraktár tűzvészben megsemmisültek. A kár meghaladja a három és fél millió dollárt.

**Nemzetközi husipari kongresszus.** Párisból jelentik: Május 20—22 között nemzetközi husipari kongresszus lesz a francia fővárosban.

**Ellopták a perzsa szőnyegét.** Dascal Jakabné Erzsébet-ut 25. sz. alatti lakos a tegnapi porolásra kitért perzsa szőnyegét a folyosóra. Közben a cselédnek valami dolga akadt és a szőnyeget őrizetlenül hagyta. Ezt az alkalmat használta ki valamelyik szemfüles tolvaj és ellopta az értékes szőnyeget. A nyomozás a tolvaj kézrekerítésére megindult.

**A nagyvárad rendőrkezesztette a legnagyobb szivességet Kövér Gusztávnak.** Megírta már a „Mai Világ” hogy Kövér Gusztáv nagyvárad földbirtokost, aki éretlen csinnyjeivel hozta számos esetben kellemetlen helyzetbe Bihar-megye magyarságát, a napokban „tiltott határátlépés” vádjával le-tartóztatták és a hadbíróságra szállították annak ellenére, hogy szabályszerűen kiállított utlevél volt a zsebében és csak a határrendőrség vizumát nem kérte az utlevélre. Ez gyerekes csiny volt, amit főképpen azért követett el Kövér, hogy hátha letartóztatják érte és akkor, mint mártír, tetsze-leghet magának. Ezt a szivességet megtették neki a várad hatóságok. Már ugy látszott, hogy a tul-buzgó várad hatóságok jóvoltából sem lehet mártírt csinálni Kövér-ből, mert a hadbíróság szabadláb-ra akarta Kövért helyezni. Ekkor a nagyvárad rendőrkezesztura újabb szivességet tett a csinnytevő Kövér Gusztávnak. Átiratot küldött a kolozsvári hadbírósnak, amelyben Kövért irredentizmussal, a románság elleni aknamunkával és a román hatóságok negligálásával gyanúsítja. A súlyos vádak természetesen azt eredményezték, hogy Kövér Gusztávot nem bocsájtották szabadon, hanem fogva maradt a jövő hétre kitűzött tárgyalásig, amikor természetesen kiderül majd, hogy Kövér se nem tiltott határátlépő, se nem irredenta, se nem negligálja a hatóságokat, hanem egy olyan ember, akinek beteges vágya az, hogy lecsukassa magát a román hatósággal és akkor mártír szerepében tetszelegjen magának. Ez természetesen nem fog sikerülni Kövérnek, de a nagyvárad kvesturának mégis hálával fog tartozni, mert ez megtette neki azt a szivességet, hogy fantasztikus vádakkal illette. Kövér majd büszkén fogja mesélni kvaterkázás közben a snapszbrudereknek: ... tudjátok, ez akkor történt, amikor az irredenta vádat emelték ellenem ...

### URANIA

Szenzációs új műsor!

A rejtélyes Dr. Fu. Manchu

Rendkívül érdekes rendőrdráma a Sar Rohner világhírű regénye után. Fősz.: Warner Oland, Jean Arthur, Neil Hamilton

### MAGYAR SZÍNHÁZ

Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Nagy hangos filmujdonság

## Boldog napok

Fősz.: Victor Mc., Laden, EdmondLowe, Janet Gaynor, Charles Farel

Előjáték: Hangos hirdő.

### OPERA ÉS N. SZÍNHÁZ

Pénteken, 1931. május 8-án.

Sevillai borbély

V. Clucideanu vendégjátékával

Kezdeté fél 9 órakor



## Kossuth Lajos futára

**Történelmi korrajz**

**Írta: Kovách László**

(102.)

— Köszönöm tábornok ur szívességét és figyelmességét, amellyel apám sirjában körülveszi.

A tábornok elhárító mozdulatot tett.

— Kérem magát, kedves Edith, ne beszéljen háláról. Lolának ez határozott kívánsága a sírkészít felállítására.

Edith elmosolyodott.

— De a virágok, ezek a rózsák nem Lalától származnak.

A tábornok jelentősegteljesen hallgatott el.

— Nagyon jelentéktelen dolog ez — szölt közbe, azután unokaöccsére terelte a szót. Fivérem sokat beszélt magáról. Azt mondja, hogy amióta elhagyta a szigetet azóta üres és egyhangú az élet.

Edith futó tekintetét vetett ezalatt a kapitányra és nem kerülte el a figyelmét az mohó lángoló tekintet, amely állandóan az arcán függött.

Büchler kapitány úgy érezte, tavasz nyílik meg a szívében már csak attól is, ha rámosolyog ez a fiatal leány.

Edith röpké mosollyal válaszolt a tábornok kijelentésére, azután felvetette nagy selymes szempiláit és így szölt a kapitányhoz.

— Itt marad most Sopronban a kapitány ur?

Büchler láthatóan zavarba hozta ez a kérdés.

— Az nem tőlem függ, Edith kisasszony. Lehet, hogy már holnap vissza utazom, de az is megtörténhetik, hogy végleg a városba maradok, itt Sopronban.

— Ha nincs elfoglaltsága délután — szölt közbe a tábornok, — Lola mindég örül, ha magát látja.

Mind a hárman a temető kijárója felé tartottak. Büchler igyekezett kellemesen szórakoztatni a leányt. Valóban. Edith úgy tapasztalta, hogy a kapitány nem csak kellemes fiatalember, hanem igen csinos is.

A két katonatiszt elkísérte a leányt Csapóné asszony házáig és ismételt meghívták Edithet délutánra magukhoz.

Edith vigan, valósággal ugrándozva ment haza.

Otthon mindent elmondott nagynénjének, azután félrevonta a sarokba Inezt és sokáig suttogott vele Büchlerrel.

— Te — mondta barátjánén — úgy néz rám az a kapitány, mintha meg akarna enni.

Inez elmosolyodott.

— Már a szigeten mondtam, hogy szerelmes beléd. — Ezeknél a szavaknál a leány kissé elkomolyodott. Ha szerelemről volt szó, képzeletében akkor már csak Klapka jelent meg. A fiatal magyar honvédszázados nagyon befészkelte magát Edith szívébe. Nem volt olyan nap, hogy ne gondolt volna rá s olyankor mindég kellemes, boldog érzés fogta el.

— Derék és csinos fiú — állapította meg Inez — mialatt visszatért azokra a részletekre, amelyeket a szigeten töltöttek el.

— Nekem mégis Klapka tetszik jobban — jelentette ki meggyőződéssel Edith.

Inez elgondolkodott.

— Talán csak azért, mert magyar. Ha Büchler is itt született volna, akkor valószínűleg éppen úgy tetszene, mint Klapka.

Edith nem tudott erre választ adni és, amiért egyre jobban belemelegedtek a beszélgetésbe, egyszerre csak úgy érezte, két férfi képe él a szívében.

## Maniu szózata

— A nemzeti egység kormányából — mondta tegnap Kolozsvárt Maniu — a nemzeti ellenségeskedés kormánya lett és ezzel beköszöntött a legélesebb pártharcok korszaka.

Maniu bejósolja a diktatura korszakát és úgy tűnik fel ez a jóslás mintha a sirből törne felszínre és tulvilági szellemekkel akarná rémíteni az ország lakosságát. Nem hiszünk a jóslásokban, mert Őfelsége akarata és a pártok paktuma lehetetlenné teszik a diktatúrát.

## Véres családi dráma az uccán

(Bukarest.) Tegnap délután véres családi dráma játszódott le Galacon. Egy Bercovici nevű pék a rabbinál volt feleségével, mert az asszony el akart válni tőle. Mikor

a rabbitól visszajöttek, Bercovici az uccán revolvert rántott és négy lövéssel meggyilkolta feleségét. A gyilkosság elkövetése után a csendőrök letartóztatták Bercovicit.

## APRÓHIRDETÉSEK

Ebben a rovatban minden szó 150 lej. Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 15 lej. — Állást keresők féláron hirdethetnek. — Az apróhirdetések díja előre fizetendő.

Két egymásba nyíló butorozott szoba fürdőszoba használatra kiadó. Str. Minerva 7.

BIZTOS POLOSKAHALAL. 85 lej iverje Kapható Demeter C. gyógyszertárában, Cluj, C. Motilor 2.

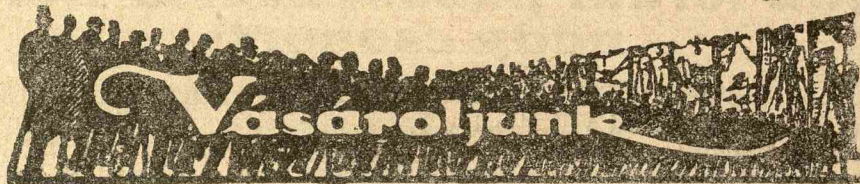
Ha jó házikosztot akar enni és jó bort akar inni, úgy siessen Cseh Lajoshoz Dész, Str. Petru Rares Csizmadiaszín alatti vendéglőjébe. Abonoma ebéd vacsora 1200 lei. Lekencei fajbokok, elsőrangú cigányzene.

Irodának, vagy raktárhelyiségnek egy külön bejárattal szoba azonnal kiadó. Unió-u. 3.

Mészáros puldok márvánnyalappal és jégsekreney kerestetik. Cim a kiadóban.

### Butor szükségletét

elsőrendű kivitelben, hihetetlen árakban szeresheti be az újonnan létesült Butoresarnokban. Deák Ferenc-ucca 23-25 Hítelképesek részletre is



### Lapárusító

asszonyokat fix fizetéssel felvesz a

### Mai Világ

### Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagy-áruház, Calea Reg. Ferdinand (v. Wesselenyi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Aruház női divat különlegességek nagyáruház, Cal. Reg. Ferd. 11. (v. Wesselenyi-u.) Telefon: 9-57

### Férfi divat

Neumann M. utóda Boschán Géza, Kész férfiruhák áruház. Uri szabóság. Piața Unirii (Főtér) 14

Katz és fia Készférfi és gyermekruhák-raktár Mérték utáni szabóság. Piața Unirii (Főtér) 10. Telef.: 8-35

### Kötött-szövöttáru

Blatt kötött és szövött áruk gyári lerakata, ahol legolcsóbban szerezhethet be hártyát, keztyűt és kötött árut. Főtér 13.

### Edény-üveg

Moskovits és Társa konyhafel-szerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

### Könyv-papír

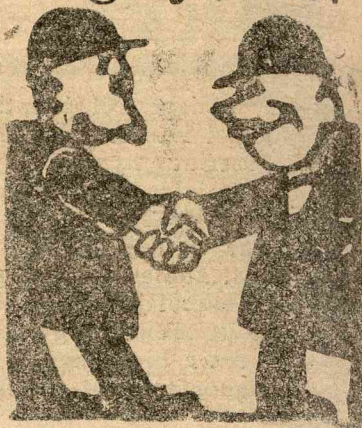
Keszey Albert Könyv- és papírkereskedése, antiquariuma és nyomdai munkák felvételi helye, Piața Unirii (Főtér) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, írásszerek, rajzműszer, füzetek stb. áruház. Kérjen jegyzékeket.

## FIGYELMESEBBEN

fogják Önt kiszolgálni, ha rendelésénél, vagy vásárlásánál a „MAI VILÁG” hirdetéseiire hivatkozik

## Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, mi az oka annak, hogy a liberálist, amely heves ostromot nézett a kormányhatárolmért, amelyet biztosan megszerezhetett volna, ha a választáson önálló listával vesz részt, most váratlanul kartellált költött a kormánnyal és nyugodtan vár?

— Mindjárt megmagyarázom:

A szép Ikszné csak most lett özvegy és a szerelmes szobaur máris meglátogatja és hevesen ostromolja.

„De kérem, — mondja az asszony, — legalább addig várjon, míg a gyászruhámat leteszem.”

„Na, — vonogatja vállát a szobaur, — addig az öt percig éppen várhatok.”

— Szóval a liberális párt is úgy gondolja, hogy addig a rövid ideig várhat, amíg tul leszünk a választásokon és a Jorga-kormány leveti az álarcát?

— Ebben maradunk.

Harciasak Jorga prefektusai. A Dimineata Cahuli jelentése szerint Batezatut, az ottani megyei bizottság elnökét Botez ezredes prefektus tettelegesen inzultálta és azzal fenyegette meg, hogy letartóztatja, ha azonnal nem hagyja el a prefektus hivatali helyiségét. Román politikai körökben ez a botrány nagy feltűnést keltett.

Farcascanu rendőrszektör vezetője át a kolozsvári rendőrség vezetését. Hatiegan Simon kolozsvári rendőrprefektus külföldi tanulmányutra ment. A rendőrkvesztura vezetésével Farcascanu szubinspektort bízták meg, aki átvette már a kvesztori teendőket intézését.

Nem jó a végrehajtást megakadályozni. Albert Márton felsőlónai gazdálkodót 15 napi elzárásra ítélték, mert dr. Maier ügyvédre fej-szét fogott, amikor ez végrehajtást akart nála fogatosítani.

Kerékpáros kirándulás. Az Erdélyi Kárpát-Egyesület Kerékpáros osztálya f. hó 10.-én turát rendez a Dragán völgybe, hová ugyanekkor a nagyváradi turisták is turát rendeznek. Indulás szombaton d. u. 3-órakor. Kis-Sebesről Iparvasuton megyünk fel a Dragán völgyön, melyen részvételi díj személyenként 40 lej. Vendégeket szívesen lát az egyesület.

Az Erdélyi Helikon májusi száma hat első közleményben az ifjú erdélyi szász írók műveiből és a szász népművészetből ad mutatót. Az Erdélyi Helikon előfizetési ára egy évre 750 lej. (Az erdélyi Szépművés Céh pártolótagjainak és előfizetőinek 650 lej.) Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cluj-Kolozsvár, Str. Bratianu 22. Erdélyi Szépművés Céh. Mutatványszámot szívesen küld a Kiadóhivatal.

Felelős szerkesztő  
WOJTICZKY - KELEMEN GYULA